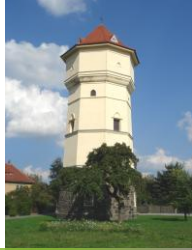




Blick über 'n Gartenzaun



Obstbauverein
Großdubrau e.V.
Information III.Quartal - 2014



Bälle in Nachbargarten

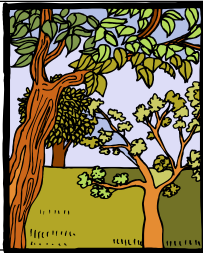
Wenn Bälle von Nachbarkindern auf angrenzende Grundstücke herüberfliegen, kann dies den Nachbarfrieden empfindlich stören. Wenn außerdem beim Aufsuchen und Zurückholen der Bälle fremde Blumenbeete zertrampelt werden oder sonstiger Schaden am Fundort angerichtet wird, kann das für den betroffenen Nachbarn ein echtes Ärgernis sein.

Gefallen lassen muss der Nachbar sich dies nicht. Bei den Bällen handelt es sich um feste Körper, bei denen im Gegensatz zu den sonstigen Immissionen keine Duldungspflicht besteht. Eine Duldungspflicht wird von der Rechtsprechung nur ausnahmsweise ausgesprochen. Angenommen, neben einer Sportanlage bewirtschaftet ein Kleingärtner seine Beete. Durch herüberfliegende Bälle und deren Zurückholen entsteht ihm ein jährlicher Schaden von 300 €. Die Kosten für ein Ballfanggitter würden 15000 € betragen. Hier hat die Rechtsprechung eine Duldungspflicht gegen Ersatz des dem Kleingärtner jährlich entstehenden Schadens bejaht. Angemerkt sei, wenn ein Ball in das Nachbargrundstück fällt, darf der Eigner des Grundstücks den Ball nicht wegschließen. Er muss dem Eigentümer des Balles, diesen unverzüglich zurückgeben.



Das Motto im Sommer:

Wer vieles pflanzt und
es nicht hütet,
dem wird die Mühe
schlecht vergütet.



*Kein schöner Land in dieser Zeit
als hier das uns're weit und breit
wo wir uns finden
wohl unter Linden
zur Abendzeit*

Zuccalmaglio

Neues aus der Gemeinde, ohne „“ (e=ä)

- Am 03.07.2014 findet in der Freiwilligen Feuerwehr Großdubrau die Vorstellung der Sanierung der Ernst Thälmann Straße in Großdubrau, statt. Anlieger und Interessierte sind herzlich eingeladen.
- Am 24.07.2014 erfolgt durch den Gemeinderat die Auftragsvergabe des zukünftigen Spielplatzes auf dem Schulgelände. Gefördert wurde dieses Projekt u.a. von der Kreissparkasse Bautzen.
- Der Gemeinderat stellt zur Zeit Überlegungen an, ein Haus des "Betreuten Wohnens" in Großdubrau zu errichten. Ein solches Haus ist der Wunsch vieler Einwohner der Gemeinde Großdubrau.
- Der Brückenbau in Klisch soll bis Ende 2014 abgeschlossen sein.
- Der starke Durchgangsverkehr mit Kraftfahrzeugen durch Großdubrau ist noch bis September 2014 zu dulden. Bis dahin sollten die Tiefbauarbeiten in Niedergurig abgeschlossen sein.

Der Gartenfreund

interessante Gärten in der Gemeinde

Fam. Klisch – August-Bebel-Str.2, Großdubrau



Wie aus einem Nutzgarten ein Hobbygarten für Herz und Seele wurde, zeigt der Garten von Inge und Herbert Klisch.

Vormals wohnten in dem Grundstück die Eltern von Inge Klisch. Im Mai 1945 brannte das Haus von Familie Donke ab. Ernst Donke baute das Haus wieder auf und zog mit Else, Elfriede und Inge 1949 ein. Der Garten war ein Garant für

das Überleben der Familie. Es wurde Gemüse angebaut, Obstbäume gepflanzt und auch Getreide geerntet. Die Versorgung wurde besser und der Garten konnte zur Freizeitbeschäftigung und Erholung genutzt werden. Ab Mitte der 60iger Jahre konnte Frau Else Donke ihren Wunsch, einen Blumen- und Steingarten anzulegen, verwirklichen. Dazu hat sie viel Literatur gelesen, aber auch unzählige Pflanzen getauscht. Mit Hilfe von Schwiegersohn Herbert wurden Steinplatten für die Komplettierung des Steingartens herangeholt. Inge und Herbert Klisch pflegen und perfektionieren den Garten, mit viel Liebe, bis heute.



Kurzer Rückblick



Oderwitz
27. April



Praxistips vom Nachbarn

Juli

- Buchsbaum öfters auf Befehl des Buchsbaumzünslers überprüfen – kleine grüne Raupen im Inneren der Büsche
- Petunien eignen sich auch sehr gut als Bodendecker auf freien Beeten.
- Unkraut unbedingt vor der Samenbildung entfernen..
- verblühte Rosen bis zum ersten fünffach gefiederten Blatt zurückschneiden.
- mit Wellpappegürteln um die Apfelbaumstämme kann die erste Generation der Apfelwickler abgefangen werden.

August

- im August können Walnußbäume geschnitten werden.
- jetzt ist die beste Zeit zum Pflanzen von Christrosen.
- beim Sommerflieder regelmäßig die verblühten Rispen ausschneiden
- Wespenstiche die ersten 10 min mit heißem Wasser behandeln, dann erst kühlen. Die Hitze zerstört das Eiweiß des Giftes.

September

- Feldsalat jetzt aussäen. Er kann im Spätherbst und ein zweites mal im April geerntet werden
- Einjährige Sommerblumen (Mohn, Goldmohn, Ringelblume, Kornblume) jetzt ausgesät, blühen im kommenden Jahr üppiger.
- Astern nicht zu dicht pflanzen.
- Rasen noch einmal mit Kalium düngen. Er wird dadurch widerstandsfähiger.

Kulinarisches, ausgesucht von Ramona Eichhorn

Rund ums Liebstockel

- Verdauungsschnaps: 0,7 l Wodka, 5 Eßl. brauner Zucker, 2 Zweige Liebstockel
Zutaten in der Flasche gut mischen, 14 Tage stehen lassen, dann abseihen und dunkel lagern.
- Konserviert für Gemüsebrühe: 1 Sellerieknolle, 5 Stangen Lauch, 300 g Möhren, 300 g Petersilienwurzel, 150 g Salz, 50 g getrocknetes Liebstockel
Das Gemüse in kleine Würfel schneiden und locker auf 2 Backbleche verteilen. Bei 50° im Backofen bei leicht geöffneter Tür über Nacht trocknen. Das Gemüse in der Küchenmaschine zu Pulver mahlen. Mit Salz und gerebelten Liebstockel vermischen und in Gläschen für den Winter aufbewahren.
- Wohltat für die Füße: Eine Handvoll Liebstockelblätter mit heißem Wasser überbrühen, ein wenig ziehen lassen, filtern und den Aufguss dem Fußbad zufügen.



Hronow
18. Mai



Termine III.Quartal 2014

Datum	Thema	Ort/ Treffpunkt	Beginn
2. Aug	Schmetterlingswanderung in der „Nationalen Naturerbestfläche Daubaner Wald“ unter fachkundiger Begleitung vom Naturführer Mario Trampenau - anschließend ↓	Dauban Parkplatz Blumenladen	14:00 Uhr
2. Aug	Grillabend im Kastanienhof	Kastanienhof	17:00 Uhr
24. Aug	Radtour durch die Heide- und Teichlandschaft mit Besichtigung des Schlosses Milkel (bitte Hausschuhe mitbringen) und Kaffeetrinken im Ferienhof Commerau	Abfahrt Gemeindeverw.	13:30 Uhr
11. Okt	Busfahrt nach Pillnitz , Besuch des Apfeltages, mit umfangreichen Informationen und Tips rund um den Apfel, → Kaffeetrinken, → Führung durch den Schlosspark und die Pavillons von Pillnitz → Abendessen. • Anmeldung bei P.Kiebler (☎ 7146) • Kassierungstermin folgt später	Abfahrt Gemeindeverw.	12:30 Uhr

Geburtstage auf der Rückseite



Termine III.Quartal 2014

Datum	Thema	Ort/ Treffpunkt	Beginn
2. Aug	Schmetterlingswanderung in der „Nationalen Naturerbestfläche Daubaner Wald“ unter fachkundiger Begleitung vom Naturführer Mario Trampenau - anschließend ↓	Dauban Parkplatz Blumenladen	14:00 Uhr
2. Aug	Grillabend im Kastanienhof	Kastanienhof	17:00 Uhr
24. Aug	Radtour durch die Heide- und Teichlandschaft mit Besichtigung des Schlosses Milkel (bitte Hausschuhe mitbringen) und Kaffeetrinken im Ferienhof Commerau	Abfahrt Gemeindeverw.	13:30 Uhr
11. Okt	Busfahrt nach Pillnitz , Besuch des Apfeltages, mit umfangreichen Informationen und Tips rund um den Apfel, → Kaffeetrinken, → Führung durch den Schlosspark und die Pavillons von Pillnitz → Abendessen. • Anmeldung bei P.Kiebler (☎ 7146) • Kassierungstermin folgt später	Abfahrt Gemeindeverw.	12:30 Uhr

Geburtstage auf der Rückseite



In eigener Sache Herausgeber: Vorstand des Obstbauverein Großdubrau e.V.

Redaktion
Dr. Bodo Pflugner
 Franz-Mehring-Str.8
 02694 Großdubrau
 Tel: 035934 – 8988
 eMail: dr.pflugner@web.de

Gert Monska
 Bahnhofstr. 26
 02694 Großdubrau
 Tel: 035934 – 66166
 eMail: gert.monska@t-online.de

Liebe Gartenfreunde,
 hiermit möchte ich mich herzlich für das erwiesene Vertrauen anlässlich der Gemeinderatswahl bedanken und stehe Euch jederzeit für Anregungen oder Probleme im Verein bzw. in der Gemeinde zur Verfügung.

Gert Monska

In eigener Sache Herausgeber: Vorstand des Obstbauverein Großdubrau e.V.

Redaktion
Dr. Bodo Pflugner
 Franz-Mehring-Str.8
 02694 Großdubrau
 Tel: 035934 – 8988
 eMail: dr.pflugner@web.de

Gert Monska
 Bahnhofstr. 26
 02694 Großdubrau
 Tel: 035934 – 66166
 eMail: gert.monska@t-online.de

Liebe Gartenfreunde,
 hiermit möchte ich mich herzlich für das erwiesene Vertrauen anlässlich der Gemeinderatswahl bedanken und stehe Euch jederzeit für Anregungen oder Probleme im Verein bzw. in der Gemeinde zur Verfügung.

Gert Monska

Wir gratulieren unseren Mitgliedern und Angehörigen am

9. Jul.	Herrn	Adolf	Kraus	zum	73.	Geburtstag
13. Jul.	Frau	Renate	Müller	zum	73.	Geburtstag
18. Jul.	Herrn	Ernst	Kieschnick	zum	82.	Geburtstag
23. Jul.	Frau	Gertraude	Waurick	zum	74.	Geburtstag
25. Jul.	Herrn	Wolfgang	Hettasch	zum	74.	Geburtstag
28. Jul.	Frau	Sonja	Schiemann	zum	72.	Geburtstag
9. Aug.	Herrn	André	Klisch	zum	50.	Geburtstag
15. Aug.	Herrn	Herbert	Klisch	zum	76.	Geburtstag
16. Aug.	Herrn	Günther	Greiner	zum	84.	Geburtstag
27. Aug.	Frau	Angelika	Tischer	zum	65.	Geburtstag
28. Aug.	Herrn	Reiner	Schiemann	zum	71.	Geburtstag
29. Aug.	Herrn	Werner	Wirth	zum	80.	Geburtstag
30. Aug.	Frau	Ursula	Menzel	zum	74.	Geburtstag
31. Aug.	Frau	Magrit	Graf	zum	75.	Geburtstag
1. Sep.	Herrn	Werner	Kieschnick	zum	86.	Geburtstag
4. Sep.	Herrn	Heinz	Graf	zum	77.	Geburtstag
5. Sep.	Frau	Erika	Ulbrich	zum	75.	Geburtstag
13. Sep.	Herrn	Gerald	Wichtery	zum	60.	Geburtstag
18. Sep.	Frau	Gisela	Stephan	zum	79.	Geburtstag
21. Sep.	Frau	Erna	Herrmann	zum	83.	Geburtstag
21. Sep.	Frau	Ingrid	Michalk	zum	81.	Geburtstag
22. Sep.	Frau	Inge	Pausch	zum	71.	Geburtstag
27. Sep.	Frau	Dorothea	Stephan	zum	91.	Geburtstag

Wir gratulieren unseren Mitgliedern und Angehörigen am

9. Jul.	Herrn	Adolf	Kraus	zum	73.	Geburtstag
13. Jul.	Frau	Renate	Müller	zum	73.	Geburtstag
18. Jul.	Herrn	Ernst	Kieschnick	zum	82.	Geburtstag
23. Jul.	Frau	Gertraude	Waurick	zum	74.	Geburtstag
25. Jul.	Herrn	Wolfgang	Hettasch	zum	74.	Geburtstag
28. Jul.	Frau	Sonja	Schiemann	zum	72.	Geburtstag
9. Aug.	Herrn	André	Klisch	zum	50.	Geburtstag
15. Aug.	Herrn	Herbert	Klisch	zum	76.	Geburtstag
16. Aug.	Herrn	Günther	Greiner	zum	84.	Geburtstag
27. Aug.	Frau	Angelika	Tischer	zum	65.	Geburtstag
28. Aug.	Herrn	Reiner	Schiemann	zum	71.	Geburtstag
29. Aug.	Herrn	Werner	Wirth	zum	80.	Geburtstag
30. Aug.	Frau	Ursula	Menzel	zum	74.	Geburtstag
31. Aug.	Frau	Magrit	Graf	zum	75.	Geburtstag
1. Sep.	Herrn	Werner	Kieschnick	zum	86.	Geburtstag
4. Sep.	Herrn	Heinz	Graf	zum	77.	Geburtstag
5. Sep.	Frau	Erika	Ulbrich	zum	75.	Geburtstag
13. Sep.	Herrn	Gerald	Wichtery	zum	60.	Geburtstag
18. Sep.	Frau	Gisela	Stephan	zum	79.	Geburtstag
21. Sep.	Frau	Erna	Herrmann	zum	83.	Geburtstag
21. Sep.	Frau	Ingrid	Michalk	zum	81.	Geburtstag
22. Sep.	Frau	Inge	Pausch	zum	71.	Geburtstag
27. Sep.	Frau	Dorothea	Stephan	zum	91.	Geburtstag



Ergänzung zu unserer Wanderung am 18. Mai

Die Vorführung des Gemüse- und Fruchtschnittens im Blumenstübchen fand großen Anklang. Frau Bossog bietet für alle Interessenten einen Grund- und Aufbaukurs zu je 16 Stunden an. Beginn ist im Juli, jeden Mittwoch von 14:00 -18:00 Uhr. Kosten je Mittwoch 20 €. Anmeldung unter Tel: 035934-67507.



Ergänzung zu unserer Wanderung am 18. Mai

Die Vorführung des Gemüse- und Fruchtschnittens im Blumenstübchen fand großen Anklang. Frau Bossog bietet für alle Interessenten einen Grund- und Aufbaukurs zu je 16 Stunden an. Beginn ist im Juli, jeden Mittwoch von 14:00 -18:00 Uhr. Kosten je Mittwoch 20 €. Anmeldung unter Tel: 035934-67507.

